

Permezz tat-tielet aggravju tiegħu, l-appellant fl-ahhar nett jinvoka ksur, mill-Qorti tal-Prim'Istanza, ta' l-obbligu ta' motivazzjoni tas-sentenzi u tal-prinċipji ta' non-diskriminazzjoni u ta' l-osservanza tad-drittijiet tad-difiża, kif ukoll żnaturament ta' l-elementi ta' prova miġjuba għall-evalwazzjoni tagħha. Dan l-ahhar aggravju huwa maqsum fi tliet partijiet.

Permezz ta' l-ewwel parti tat-tielet aggravju, l-appellant isostni li l-Qorti tal-Prim'Istanza kisret kemm il-prinċipju ta' non-diskriminazzjoni kif ukoll l-obbligu ta' motivazzjoni li għandha u r-regoli ta' l-amministrazzjoni tal-provi billi kkonkludiet li l-ghar-fien, minn ċerti kandidati għall-kompetizzjoni, tad-dokument li fuqu kien ibbażat l-eżami bil-miktub ma kienx jikkostitwixxi ksur tal-prinċipju ta' non-diskriminazzjoni u billi ma talbitx lill-appellata għib provi konkreti tan-nuqqas ta' diskriminazzjoni relatata ma' din iċ-ċirkustanza.

Permezz tat-tieni parti ta' dan l-istess aggravju, l-appellant isostni li sar ksur tal-prinċipju ta' non-diskriminazzjoni u li l-elementi ta' prova miġjuba għall-evalwazzjoni tal-Qorti tal-Prim'Istanza ġew żnaturati minhabba li din ta' l-ahhar ikkunsidrat li l-kompożizzjoni tal-bord ta' l-għażla kienet suffiċjentement ekwilibrata sabiex tassigura l-paragun u l-evalwazzjoni oġġettiva tal-kandidati, meta għall-kuntrarju l-elementi tal-proċess juru n-nuqqas ta' ekwilibriju suffiċjenti fil-kompożizzjoni tal-bord ta' l-għażla u li diversi elementi ta' informazzjoni fattwali essenzjali ma ġewx ikkomunikati lill-Qorti tal-Prim'Istanza mill-appellata.

Fl-ahhar nett, permezz tat-tielet parti ta' dan l-aggravju, l-appellant jinvoka ksur ġdid tal-prinċipju ta' non-diskriminazzjoni u tar-regoli ta' l-amministrazzjoni tal-provi, kif ukoll ksur tad-drittijiet tad-difiża, relatati mal-konkluzjonijiet miġbuda mill-Qorti tal-Prim'Istanza rigward l-imparzjalità tal-membri tal-bord ta' l-għażla.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesgericht Ried im Innkreis (L-Awstrija) fit-2 ta' Ġunju 2008 — Proċeduri kriminali kontra Roland Langer

(Kawża C-235/08)

(2008/C 223/35)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landesgericht Ried im Innkreis

Parti fil-kawża prinċipali

Roland Langer

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 43 (Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, fil-verżjoni tiegħu tat-2 ta' Ottubru 1997, emendat l-ahhar bit-Trattat ta' Adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fil-25 ta' April 2005, GU L 157, p. 11) għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi dispożizzjoni legali ta' Stat Membru li tirriżerva l-logħob ta' l-ażżard fl-istabbilimenti tal-logħob esklużivament għall-kumpanniji, imwaqqfa bhala kumpanniji b'responsabbiltà limitata, li għandhom is-sede tagħhom fit-territorju ta' dan l-Istat Membru u li għaldaqstant timponi t-twaqqif jew l-akkwist ta' tali kumpannija f'dan l-Istat Membru?
- 2) L-Artikoli 43 u 49 KE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprojbixxu kull monopolju nazzjonali ta' ċertu logħob ta' l-ażżard, bhala l-logħob ta' l-ażżard ipprattikat fl-istabbilimenti tal-logħob, meta l-Istat Membru kkonċernat m'għandux politika koerenti u sistematika ta' restrizzjoni tal-logħob ta' l-ażżard peress li l-organizzaturi nazzjonali li għandhom liċenzja jinkoraġġixxu l-partecipazzjoni fil-logħob ta' l-ażżard — u jagħmlu reklami f'dan is-sens fuq it-televiżjoni, fil-gazzetti u fir-rivisti, reklami li anki joffru somom ta' flus konstanti għal biljett tal-lottu f'tit qabel ma jittella' l-lottu stess ("TOI TOI TOI — Glaub' ans Glück") ("Nawgurawlek ix-xorti t-tajba — Emmen fix-xorti")?
- 3) L-Artikoli 43 u 49 KE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu dispożizzjoni nazzjonali li bis-sahha tagħha l-liċenzji kollha li jawtorizzaw il-logħob ta' l-ażżard u t-twaqqif ta' stabbilimenti tal-logħob, previsti mil-leġislażzjoni nazzjonali dwar il-logħob ta' l-ażżard, jinħarġu għal perijodu ta' 15-il sena abbażi ta' leġislażzjoni li teskludi mis-sejha għal offerti l-kandidati Komunitarji (li m'għandhomx in-nazzjonalità ta' dan l-Istat Membru)?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (Il-Ġermanja) fl-4 ta' Ġunju 2008 — Swiss Re Germany Holding GmbH vs Finanzamt München für Körperschaften

(Kawża C-242/08)

(2008/C 223/36)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Swiss Re Germany Holding GmbH

Konvenuta: Finanzamt München für Körperschaften

Domandi preliminari

1) Id-dispożizzjonijiet tal-hames inċiż ta' l-Artikolu 9(2)(e) u ta' l-Artikolu 13B (a) u (d)(2) u (3) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima ⁽¹⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li t-trasferiment ta' kuntratt ta' ri-assigurazzjoni fuq il-hajja bi hlas lil akkwirent li abbażi tiegħu, bil-kunsens tal-persuna assicurata, l-imsemmi akkwirent jassumi l-attivitajiet eżenti ta' ri-assigurazzjoni li qabel kienu eżercitati mill-assicuratur preċedenti, billi jesegwixxi minfloku s-servizzi ta' assicurazzjoni, għandu jiġi kkunsidrat bħala:

- (a) operazzjoni ta' assicurazzjoni jew bankarja fis-sens tal-hames inċiż ta' l-Artikolu 9(2)(e) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ, jew
 - (b) transazzjoni ta' ri-assigurazzjoni fis-sens ta' l-Artikolu 13B(a) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ, jew
 - (ċ) transazzjoni li essenzjalment tikkonsisti, minn naħa, fl-assunzjoni eżenti ta' obbligu u, min-naħa l-oħra, fi transazzjoni eżenti li tikkonċerna d-debiti, skond l-Artikolu 13B(d)(2) u (3) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ?
- 2) Ir-risposta għall-ewwel domanda tkun differenti jekk il-hlas għat-trasferiment ma jsirx mill-akkwirent iżda mill-assicuratur preċedenti?
- 3) Jekk tinghata risposta negattiva għall-alternattivi (a), (b) u (ċ) ta' l-ewwel domanda, l-Artikolu 13B(ċ) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ għandu jiġi interpretat fis-sens li
- it-trasferiment bi hlas ta' kuntratti ta' ri-assigurazzjoni fuq il-hajja jikkostitwixxu provvista ta' oġġetti u
 - bl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 13B(ċ) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ, m'għandha ssir l-ebda distinzjoni skond jekk il-post fejn jitwettqu l-attivitajiet eżenti jinsabx fl-Istat Membru fejn ssir il-provvista ta' l-oġġetti jew fi Stat Membru ieħor?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgerichts Köln (il-Ġermanja) fid-9 ta' Ġunju 2008 — Gaz de France — Berliner Investissement SA vs Bundeszentralamt für Steuern

(Kawża C-247/08)

(2008/C 223/37)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Köln

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Gaz de France — Berliner Investissement SA

Konvenut: Bundeszentralamt für Steuern

Domandi preliminari

1. L-Artikolu 2(a) moqri flimkien mal-paragrafu (f) ta' l-Anness tad-Direttiva tal-Kunsill 90/435/KEE tat-23 ta' Lulju 1990 dwar is-sistema komuni tat-tassazzjoni li tapplika fil-każ tal-kumpanniji prinċipali u sussidjarji ta' Stati Membri differenti ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li kumpannija Franċiża fil-forma legali ta' "société par actions simplifiée" tista' titqies, anki għas-snin ta' qabel l-2005, bħala "kumpannija ta' Stat Membru" fis-sens ta' l-imsemmija direttiva u għaldaqstant, fir-rigward ta' profitt imqassam fl-1999 minn wahda mill-kumpanniji sussidjarji Germaniżi tagħha, għandha tinghata l-eżenzjoni mit-taxxa mnaqqsa f'ras il-ghajn skond l-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 90/435/KEE?

2. Jekk tinghata risposta negattiva għall-ewwel domanda,

l-Artikolu 2(a) moqri flimkien mal-paragrafu (f) ta' l-Anness tad-Direttiva tal-Kunsill 90/435/KEE tat-23 ta' Lulju 1990 dwar is-sistema komuni tat-tassazzjoni li tapplika fil-każ tal-kumpanniji prinċipali u sussidjarji ta' Stati Membri differenti ma jksirx l-Artikolu 43 u 48 KE jew l-Artikoli 56(1) u 58 (1)(a) u (3) KE jekk, moqri flimkien ma' l-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 90/435/KEE, huwa jipprovdix għal eżenzjoni mit-taxxa mnaqqsa f'ras il-ghajn fil-każ ta' tqassim ta' profitti ta' kumpannija sussidjarja Germaniża lil kumpannija parent Franċiża fil-forma legali ta' "société anonyme", "société en commandite par actions" jew "société à responsabilité limitée", iżda ma jipprovdix għaliha fil-każ ta' kumpannija parent Franċiża fil-forma legali ta' "société par actions simplifiée"?

⁽¹⁾ ĠU L 145, p. 1.

⁽¹⁾ ĠU L 225, p. 6.